



Allanadoras de operador a pie

Instalación del conjunto del manubrio/acelerador

Las siguientes instrucciones están destinadas a ayudar al usuario en la instalación de los manubrios estándar (SXH/SXHD) y Quick Pitch™ (QXH/QXHD) en las allanadoras Multiquip de operador a pie. No se pretende reemplazar el manual de de operación y piezas suministrados con la allanadora. Consulte el manual de funcionamiento y piezas para la información de **SEGURIDAD, FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO**. Si usted no recibió un manual con su allanadora, póngase en contacto con Multiquip al (800) 421-1244 para recibir un reemplazo.

HERRAMIENTAS NECESARIAS

- Juego de llaves de copa
- Llave ajustable
- Destornillador Phillips

PIEZAS

Compruebe que estén presentes todas las piezas. Consulte la Figura 1 y la Tabla 1.

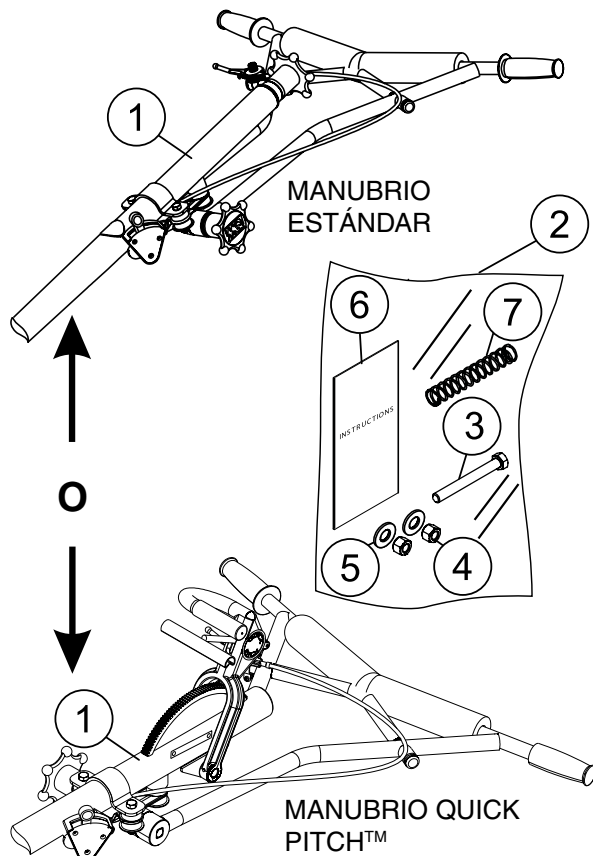


Figura 1. Manubrio de la allanadora

Tabla 1. Piezas del manubrio				
Artículo N.º	Pieza N.º	Descripción	Cant.	Comentarios
1	SXH o QXH	Mango estándar o Mango Quick-Pitch™	1	Incluye el artículo 2
2	22100	Kit de instalación del manubrio	1	Incluye los artículos 3-7
3	1493	Tornillo HHC 3/8-16 X 3 1/4	1	
4	10133	Tuerca Nylock 3/8-16	2	
5	10136	Arandela plana 3/8	2	
6	20485	Instrucciones de instalación	1	
7	21746	Resorte, retorno primario del acelerador	1	

¡TRABAJE DE FORMA SEGURA!

Solo un **técnico de servicio calificado** con un buen entrenamiento debe realizar esta instalación. Siga todas las normas de seguridad en el taller para esta instalación.

INSTALACIÓN DEL MANUBRIO

1. Conecte el tubo principal del manubrio en la caja de velocidades con la tornillería suministrada tal como se muestra en la Figura 2.

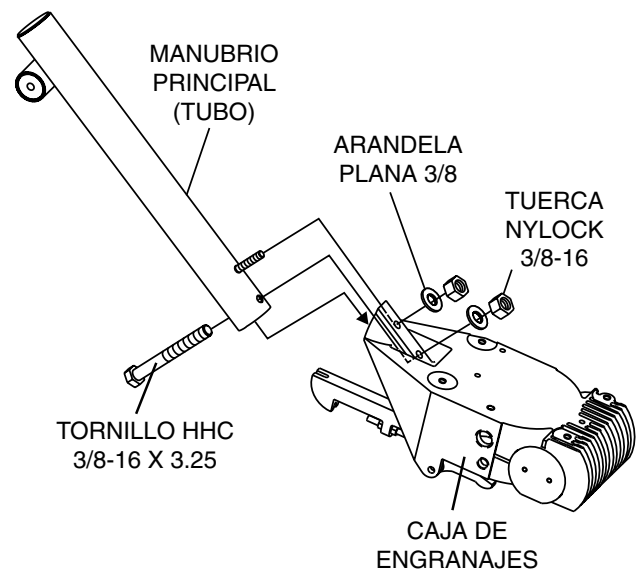


Figura 2. Instalación del manubrio

- En los manubrios Quick-Pitch™, gire hacia atrás el mango de inclinación (full pitch - inclinación máxima), para aliviar la tensión del resorte, tal como se muestra en la Figura 3.

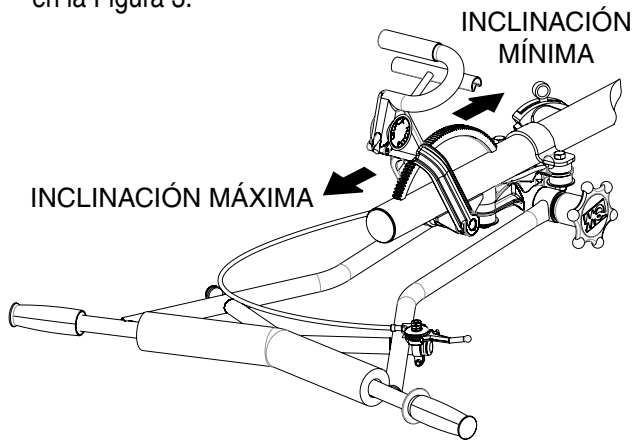


Figura 3. Giro del mango Quick-Pitch™

- La barra vibradora con mango en forma de T ya está conectada al tubo principal del manubrio.
- Para ajustar la altura del mango en forma de T, afloje la rueda dentada tal como se muestra en la Figura 4 y mueva la barra del mango en T a la posición deseada.

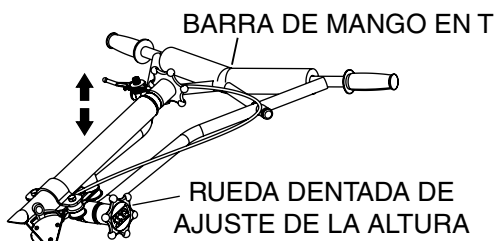


Figura 4. Ajuste de la barra del mango en forma de T

INSTALACIÓN DEL CABLE DEL ACELERADOR

Consulte la Figura 5 para conocer la ubicación de los componentes.

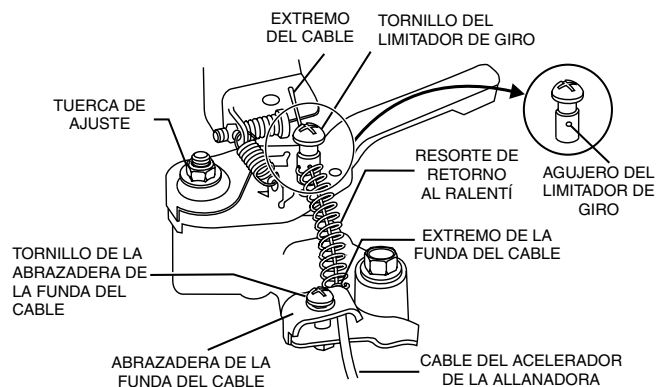


Figura 5. Instalación del cable del acelerador

- Desenrolle el cable del acelerador y la funda del cable.
- Introduzca el cable del acelerador a través del tubo en la parte inferior del manubrio.
- Coloque el acelerador en la posición de ralenti.
- Afloje el tornillo de la abrazadera de la funda del cable y el tornillo del limitador de giro.
- Pase el ensamble del cable a través de la abrazadera de la funda del cable, el resorte de retorno y el orificio del limitador, hasta que la funda del cable se extienda bajo la abrazadera de la funda hasta su extremo.
- Asegúrese de que la funda del cable esté asentada en el receptor del cable del acelerador. Apriete el tornillo de la abrazadera de cable.
- Tire del extremo del cable con una pinza para eliminar la holgura.
- Apriete el tornillo del limitador de giro para abrazar el cable.
- Ajuste la tensión del cable aflojando la tuerca de bloqueo en el receptor del cable del acelerador (consulte la Figura 6), aflojando o apretando la tuerca de ajuste por debajo de ella, y luego apretando la tuerca de bloqueo.

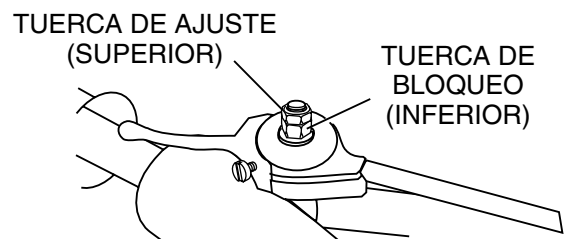


Figura 6. Ajuste de la tensión del cable

AVISO

Si la palanca del acelerador no regresa a la posición de "punto muerto" al devolver el acelerador, afloje la tuerca de ajuste 1/2 vuelta a la vez, apriete y vuelva a comprobar. Reajuste la tensión del acelerador según sea necesario.

- Exponga al máximo el cable de inclinación ajustando la palanca de inclinación a la posición "no pitch" (sin inclinación). En el manubrio estándar (SXH), gire a la izquierda el control de inclinación como se muestra en la Figura 7. En el manubrio Quick Pitch™ (QXH), gire el mando de inclinación hacia adelante, alejándolo del manubrio como se indica en la Figura 3.

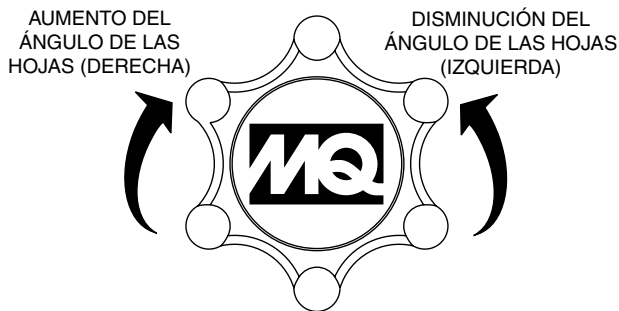


Figura 7. Ajuste de la tensión del cable

11. Quite la tuerca de fijación de latón N.º 1 del extremo del cable de inclinación de las hojas. Consulte la Figura 8.

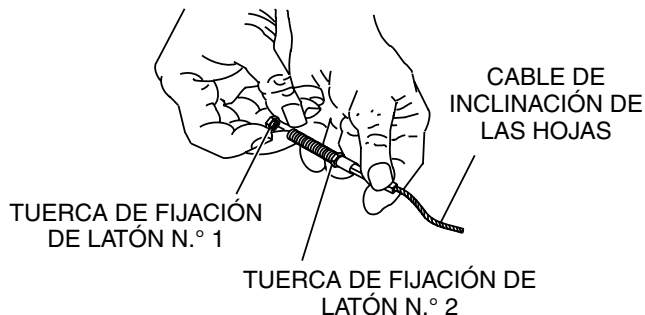


Figura 8. Cable de inclinación de las hojas

12. Enrosque la tuerca de fijación de latón N.º 2 hacia el cable en la medida de lo posible. Consulte la Figura 8.
13. Inserte el extremo del cable a través del ojal del yugo (Figura 9). Apriete la tuerca de fijación de latón N.º 1 con la mano para quitar la holgura del cable.

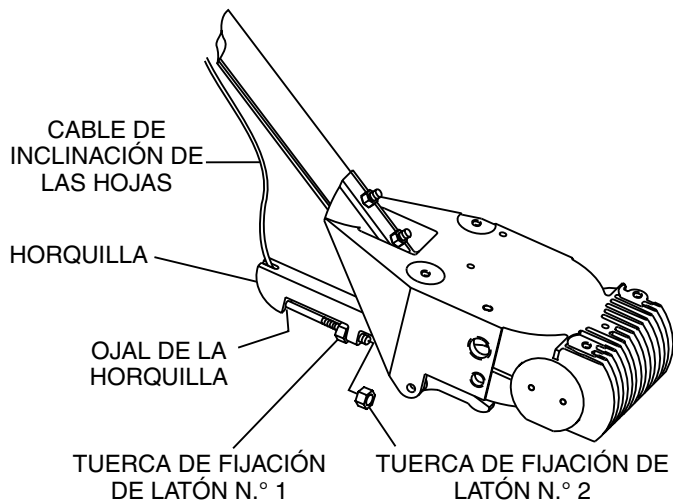


Figura 9. Fijación de la horquilla del cable

14. Utilizando una llave, apriete la tuerca de fijación de latón N.º 2 contra el refuerzo de la horquilla. Esto bloqueará el cable en su lugar.
15. Utilizando una llave, termine de apretar la tuerca de fijación de latón N.º 1 contra el refuerzo de la horquilla.

PRECAUCIÓN

NO opere el manubrio hasta que esté bien sujeto a la allanadora. Con los manubrios Quick-Pitch™, se pueden producir lesiones si se levanta la allanadora sin tener firmemente asegurado el pestillo del manubrio.

Conexión del interruptor de parada de seguridad

AVISO

Algunos interruptores de parada de emergencia están equipados con 2 cables. Si la unidad tiene dos cables, conecte el cable **NEGRO** inferior (Figura 11) directamente a la toma de tierra del motor.

1. Conecte el cable de extremo negro desde el motor hasta el cable de parada de seguridad **superior** negro del interruptor de parada centrífugo, como se muestra en la Figura 10.

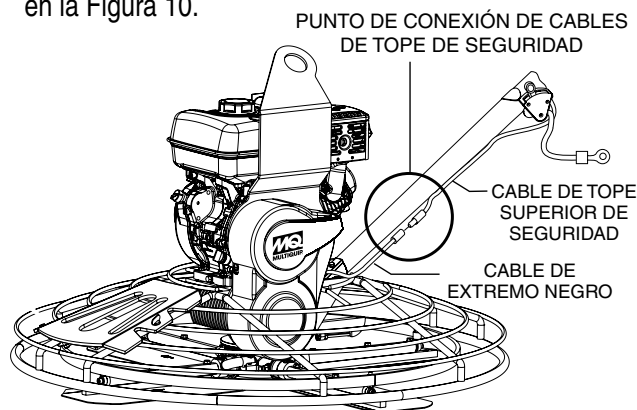


Figura 10. Cable superior de conexión del interruptor de parada de seguridad

2. Retire el tornillo de fijación inferior existente de la cubierta del arranque de lazo (Figura 11) y conecte el cable **inferior** desde el interruptor de parada centrífugo hasta este punto de puesta a tierra del motor.

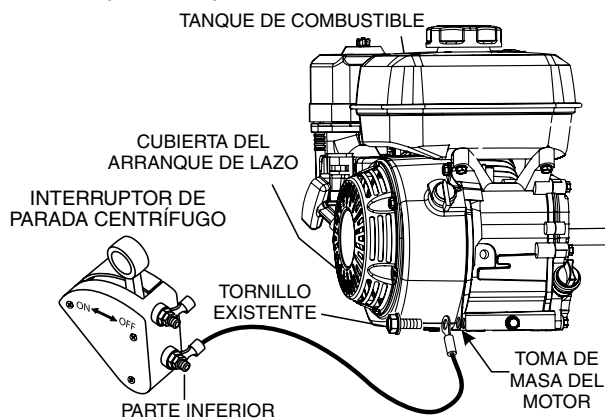


Figura 11. Cable inferior de conexión del interruptor de parada de seguridad

3. Vuelva a colocar el tornillo y apriete con firmeza.



Allanadoras de operador a pie

Instalación del conjunto del manubrio/acelerador

A CONTINUACIÓN SE EXPLICA CÓMO OBTENER AYUDA

POR FAVOR TENGA A MANO EL MODELO Y
EL NÚMERO DE SERIE CUANDO LLAME

ESTADOS UNIDOS

Oficina corporativa de Multiquip

18910 Wilmington Ave.
Carson, CA 90746
Contacto: mq@multiquip.com

Tel. (800) 421-1244
Fax (800) 537-3927

MQ Piezas de Recambio

800-427-1244
310-537-3700

Fax: 800-672-7877
Fax: 310-637-3284

Departamento de servicio

800-421-1244
310-537-3700

Fax: 310-537-4259

Departamento de garantías

800-421-1244
310-537-3700

Fax: 310-943-2249

Asistencia técnica

800-478-1244

Fax: 310-943-2238

CANADÁ

Multiquip

4110 Industriel Boul.
Laval, Quebec, Canadá H7L 6V3
Contacto: jmartin@multiquip.com

Tel: (450) 625-2244
Tel: (877) 963-4411
Fax: (450) 625-8664

REINO UNIDO

Multiquip (UK) Limited Oficina Principal

Unit 2, Northpoint Industrial Estate, Tel: 0161 339 2223
Global Lane, Fax: 0161 339 3226
Dukinfield, Cheshire SK16 4UJ
Contacto: sales@multiquip.co.uk

© Copyright 2013, MULTIQUIP INC.

Multiquip Inc y el logo MQ son marcas comerciales registradas de Multiquip Inc. y no se pueden utilizar, reproducir o alterar sin permiso por escrito. Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios y se utilizan con permiso.

La información y las especificaciones incluidas en esta publicación estaban en vigor en el momento de la aprobación para la impresión. Las ilustraciones, descripciones, referencias y datos técnicos contenidos en este manual son únicamente a título indicativo y no pueden considerarse como obligatorios. Multiquip Inc. se reserva el derecho de suspender o cambiar las especificaciones, el diseño o la información publicada en esta publicación en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir en ningún tipo de obligación.

Su distribuidor local es:

